

新时代 新科技 由此开启未来之门
新游戏 新规则 且看谁是明日赢家

生存趋势

改变观念的 24 张新牌

〔美〕丹尼·布鲁斯 著
刘莉 亚峰 译 张海平 校



书馆

北京出版社

生存趋势

改变观念的 24 张新牌

〔美〕丹尼·布鲁斯 著
刘莉 亚峰 译 张海平 校

北京出版社

著作权合同登记号

图字:01-98-0364

Technotrends: How to Use Technology to Go Beyond Your Competition

Copyright © 1993 by Daniel Burrus

© 1999 年中文简体字版专有出版权属北京出版社

Published by arrangement with HarperCollins Publishers, Inc. (USA)

Copyright licensed by Arts & Licensing International, Inc.

版权所有 不得翻印

图书在版编目(CIP)数据

生存趋势: 改变观念的 24 张新牌 / (美) 布鲁期著; 刘莉, 亚峰译. - 北京: 北京出版社, 1998

ISBN 7-200-03658-7

I. 生… II. ①布… ②刘… ③亚… III. 高技术-通俗读物
IV. N11

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (98) 第 35468 号

生存趋势

——改变观念的 24 张新牌

SHENGCUN QUSHI

[美] 丹尼·布鲁斯 著

刘莉 亚峰 译 张海平 校

*

北京出版社出版

(北京北三环中路 6 号)

邮政编码: 100011

北京出版社总发行

新华书店经销

展望印刷厂印刷

*

850×1168 毫米 32 开本 11 印张 250 000 字

1999 年 1 月第 1 版 1999 年 1 月第 1 次印刷

印数 1—10000

ISBN 7-200-03658-7

C·55 定价: 21.00 元

译 序

人类历史正在迈向一个新的世纪。人们带着几分祈盼，几分不安，翘首眺望新世纪的曙光。面对未来之门，谁成竹在胸，轻松跨入；谁诚惶诚恐，蹒跚而行，美国未来学家丹尼·布鲁斯的《生存趋势》为我们做了精彩的描述。

丹尼不愧是位与众不同的学者，他在书中以人人皆知的扑克牌游戏作为铺陈，巧妙地把新的科技工具以及由之引发的新的游戏规则作为一张张新牌放进纸牌游戏中，并通过一场场别开生面的牌局，引人入胜地阐发了他颇为独到的见解：未来科技的发展是可以预测的；个人或企业成功与否，与对新科技的认知几乎没有必然联系，关键在于以更新更有效的方式将新科技运用于社会活动之中；新科技工具的诞生，必然引发一系列深刻的变化；无论哪一个行业还是个人，必须随时追踪日新月异的科技发展，不断更新、调适自己，以变制变，才能在新的竞争游戏中立于不败之地。

如果说过去一个人掌握一门手艺、一种专业，就足以受用一辈子，现在则不灵光了；过去，一个企业靠一种技术、一种产品可以支撑十年甚至几十年，这也必将成为历史。为什么？因为世界变了，而驱动世界发生根本性变化的最强有力的媒介就是科技的发展。

翻开科技发展的历史，我们眼前会飞速变幻出一幅幅画面：从简牍到光盘，从狼烟烽火到光纤通信，从四轮马车到航天飞机……科技的发展可谓一日千里。面对瞬息万变的世界，丹尼用他那犀利而不失幽默的笔端，把我们带进一个令人耳目一新

的竞争游戏中。在这里，我们结识了游戏的主角：大型电脑制造公司的总裁、食品批发商、景观设计师、农场主、普通高中教师、保险推销员、医院信息咨询部经理。游戏中每个人的事业都面临着前所未有的危机与挑战，他们忧心忡忡，束手无策。何去何从？如何打开新的局面？答案是：主动求变，而且是不断变革，永远变革。危机四伏的大型电脑制造业要变，前景看好的保险业要变，陷入价格竞争误区的食物批发业要变，高枕无忧的保健医疗业也要变，培养未来社会主人的教育更要变……只有在变中才能求生存、求发展。但是，怎么变？变的根本是什么？按丹尼的概括就是：把在不断变化中的科技革命作为新的发展契机，创造性地运用新的科技工具、新的游戏规则，就会叩响成功之门。

循着这一思路，在未来社会要做到游刃有余，必须具备这样的素质：既能天马行空，又能脚踏实地。所谓天马行空，就是要敢于超越现实，编织梦想。当然，这种梦想是建立在对未来发展的合理洞见之上的。微软公司在不长的时间里创造了商业奇迹，令人不得其解。比尔·盖茨的回答是：远见。19岁的时候，比尔·盖茨就预测到了计算机科技的发展前景，并将自己的事业建立在这一未来远景之上，事实证明他成功了。所谓脚踏实地，就是要不断地重新审视自己，审视自己的人生、自己的工作、自己的境遇，不断地调整自己，在理想与现实之间架设一座可以跨越的桥梁。个人也好，企业也好，要达到这一境界并非易事，我们身边不是经常发生着令人追悔莫及的事情吗：

有多少显赫一时、富可敌国的企业，几乎在一夜之间被对手打得落花流水；

有多少固步自封、缺乏远见的企业陷入无休止的价格大战，结果几乎全军覆没；

又有多少目光短浅、不思进取的个人，面对全新的竞争环境而茫然无措。

.....

“亡羊而补牢，未为迟也”。科技改革的浪潮正席卷全球，它冲击着每一种行业、每一个企业，每一个个人，谁都要面对这种变化。现实是严峻而残酷的，我们惟一能做到的就是——做好准备，迎接变化。正因如此，仅仅洞见到新科技发展的方向是不够的，仅仅将新科技工具与新规则相伴应用，也是不够的。除此之外，我们还必须将变革观念融入心中，即在科技发展的大前提下不断进行变革，才能在变幻多端的未来世界占有一席之地。从这个意义上，用“主动求变”来概括本书的中心思想是恰如其分的。

本书写于1992年，作者在书中所做的预测经过短短的六年，许多已成为现实：寻呼机、移动电话已成为妇孺皆知的通讯工具；个人电脑、传真机、VCD甚至DVD光盘也纷纷走入办公室、学校、家庭。当然，丹尼不是科技专家，所以书中关于科技方面的论述难免有粗糙甚或疏漏的地方，加之译者笔力有限，一定存在许多不足甚至错误之处，恳请读者批评、指正。

请读者与我们一起走进丹尼·布鲁斯为我们精心设计的牌局中，共同关注游戏主角的命运沉浮。我们相信，不知不觉中，你就会进入角色，同牌局的每个参与者共商共勉，因为你我都希望成为未来社会的赢家。

丹尼的种种预言，还会一一成真吗？

译者

1998年11月

前 言

迫在眉睫的问题

本书所讨论的问题，既可说大，也可言小。说其大，是因为它涉及人类未来的生活方式、工作方式和实现理想的方式；言其小，是因为它关乎个人的未来发展。历史、社会的风云变幻与芸芸众生的家计民生，表面看来风马牛不相及，实则息息相关。此前卷帙浩繁的未来学著作却对此视而不见。大多数未来学家们在描绘高科技蓝图时大多数陶醉于美丽的梦想中，所做的预测难免流于纸上谈兵，无助于人们解决两个亘古常新的问题：

明天会发生什么？

今天我应做什么？

事实上，科技发展的错综复杂以及由此而产生的社会的变化和冲突，常常使我们晕头转向，茫然无措。这是现代文明病的必然结果，它使我们在设定有效目标和做断然决策时无所适从，举棋不定。

在本书的前半部分，你会看到许多令人惊讶的最新科技突破。不过，在引导大家走向未来世界时，我一定紧紧围绕“今天我应做什么”这个主题，而不会下笔千言，离题万里。

今天，我们能够做什么，应该怎么做呢？就总体而言，我们必须明白，正在进行中的科技革命在历史上是前所未有的，其

重要性犹如我们的祖先必须学会如何使用锤子、铁锹等最基本的工具才能生存一样，今天的我们也必须学会使用高科技工具才不致被淘汰。尽管一些科技表面看来如此艰深复杂，但我们必须努力掌握，因为我们别无选择。我们更必须明确：新的工具带来新的规则，而新的规则会使社会组织更有效地发挥功能，会使个人更充分地施展才华。

科技革命的浪潮将既定的社会秩序冲击得七零八落，使我们生死未卜、前途难定。如果我们对科技革命视而不见，仍抱残守缺的话，必会重蹈 100 年前因忽视蒸汽机和内燃机而被工业社会所淘汰的人的覆辙，从而被剥夺生存与梦想的权力。

牌小乾坤大

本书用了很多打牌用语及牌友间的对话来阐释主题、突出重点。你或许会觉得很奇怪，讲解未来社会的书，应该以大量采访、图片、统计、预测、趋势分析等来表达主题才对，与纸牌何干？其实，书中的纸牌游戏是我围绕现代科技革命精心设计的隐喻，以此消除人们对现代科技的神秘感。因为在牌局中，无论有无科技背景，每个人都会创造性地运用新方法和新技巧，使自己在牌局中立于不败之地。

说起来，赌博是每个国家及其文化中所具有的现象。近十几年，人类学家曾在世界各地的文化废墟中挖掘出类似赌具的文物。不论哪种文化、哪个时代，几乎每个社会中都有一些赌博术语。人类喜欢冒险，趋赢避输，这似乎是我们与生俱来的天性。

位于纽约外海爱丽丝岛上的早期移民接收营地，是美国最早的大赌场。在那里，许多人以农场、纺织厂、房舍作注，使自己美梦成真，也谱写了美国的历史。今天的美国人——那些

为平等自由而战的先辈的子孙们，则面对这样的现实：命运女神并不总是特别垂青于我们，我们正面临着科技革命的严峻挑战。

我们必须跟上时代的变化，反思为什么会发生这些变化，在变化中我们应如何作为。要做到这一点，最好的办法莫过于唤起我们自身挑战困难的勇气和力量。

在本书中，我邀请你一起参与游戏。希望你在阅读时，抱着和老朋友周末玩牌的心态，轻松进入主题。每一章为一个牌局，我则以牌局主人的身分，解释基本规则，介绍增加的新牌，并阐释赢牌获胜的成功策略。我们将会逐渐明了如何超越现有的和未来的竞争模式。

都是主角

我在书中设计了一些人物。这些人物虽然是虚构的，但他们的背景、个性、职业经历都源自于现实生活，因而具有代表性。在书中，你会结识跨国公司总裁、普通高中教师、食品批发商、保险推销员、继承财产的女农场主、创业之初的经理以及医院信息部经理。他们每个人都将学会利用新科技，改变游戏规则，并在竞争中稳操胜券。我的用意是想为你展示一个崭新的自我，由这个新的自我把你带入故事，带向未来。

这本书并不专为大总裁、商人或其他白领阶层而写。目前的科技革命已席卷全世界，将会影响到每个人和每个阶层，所以每个个体、企业都必须学习和掌握新的游戏规则。当今世界变化如此之快，以致于许多事物刚开始流行，就已成为明日黄花。要想在这个瞬息万变的地球上独领风骚，惟一的办法便是改变自己，顺应潮流。

下面我逐条列举写作本书的目的：

- ①让你深入了解并掌握决定 21 世纪面貌的高新科技。
- ②撩开全球科技革命的神秘面纱。
- ③使你审时度势，做出个人生活计划和事业计划，以期在未来有所收获。
- ④消除会造成不安、挫折、被动、恐惧的任何不确定感。
- ⑤鼓励各年龄段的人士认清科技革命的意义，并从变革中获益。激发你们积极寻找新科技工具的运用方法，创造更美好的明天。
- ⑥最后，向你介绍一些你想要的并证明是切实可行的成功秘诀，使其成为你塑造未来、心想事成的有力工具。

掌握金钥匙

未来十年，将有许多新的科技产品和服务陆续问世。它们必将深深地影响、改变我们的生活方式和工作方式。现在虽然在超市的货架上，我们还看不到这些产品，但我们知道未来已经被发现，正等着我们去追求和创造。

80 年代初期，我在广泛研究了全球科技革命的趋势后，首先准确预言了 20 种行将改变未来 20 年世界面貌的新科技。我将各种科技分门别类，让人们能够脉络清晰地瞻望到这一历史性的转变，并为自己预先定位，以争取最大的主动。

本书便是从当年的分类法中发展而来的。当年我的客户因知晓 20 种核心科技的发展，而捷足先登，收益良多。今天的你同样会从本书介绍的 24 张新牌中，得到进入 21 世纪的金钥匙。24 张新牌就等于 24 种新工具，都是从我原先分类列举的核心科技中发展出来的新科技产品。你将学习到如何利用这些新牌玩一种全新的游戏，并成为一个大赢家。

竞争者与改革者

过去，个人或企业只要在市场和行业内部占有主导地位，就能获得真正的成功。但本书将告诉你如何通过培育、推广、鼓励新思维等方式去超越竞争。主要目的在于激励读者不要只埋头于竞争，要必须成为一名真正的改革者，而不只是“竞争者”。

竞争者与改革者之间的区别何在？（这里所谓的竞争者，是指那些从来不思考计划、策略，而一头扎进竞争游戏中的人。）

竞争者擅于模仿；改革者则不断寻找更好的思维方式和行为方式。

竞争者拘泥于既定的模式；改革者则经常保持创造性的心态。

竞争者以为今天做的好，明天也会做的好；改革者则将注意力集中于未来目标，并开创一条通往目标的道路。

竞争者将科技发展视为对现状的威胁；改革者则以科技发展为契机，打开新机会之门。

竞争者喜欢搜集并徜徉于大量信息之中；改革者则寻找将第一手资料转化为有用信息的方法。

竞争者只会顺应潮流；改革者则学习如何预测，甚至创造潮流，并使自己受益。

竞争者目光短浅，并将计划视为“不得已而为之”的累赘；改革者则以战略的眼光看待计划，并懂得将“变化”融入计划的价值。

竞争者惧怕变革，尽可能地予以抗拒；改革者则保持自身的可塑性，随变化而变化。

竞争者尽力避免与其他竞争者有所不同；改革者则尽可能

标新立异。

竞争者控制、指挥部下；改革者则充分放权，以提高属下的积极性。

竞争者经常抱怨属下工作效率低下；改革者则相信人力是潜力最大的资源，并主动帮助同仁提高工作效率。

竞争者时常思考如何利用高科技来节省人力、物力；改革者则思考如何整合策略、科技和人力。

竞争者经常强迫人们循规蹈矩地做事，遵循千人一面的处事原则；改革者则鼓励属下发挥创造力。

竞争者尽力避免问题，视问题为进步的大敌；改革者则主动寻找可以化为机会的问题。

总之，竞争者为每天现实的问题而忙得焦头烂额，对未来不免束手无策，而改革者则视现在为未来的阶梯，无刻不在为更好的未来做准备。

未来之光

我们能预知未来吗？当然不能。至少不能像占卜者那样投币算命。对我们而言，未来仍是一片未知的神奇之地。不过透过今日变化的轨迹，我们不仅可以预见未来发展的大致走向，还可以预见未来的经商方式、生活方式等。历史上绝大多数广泛、持久的变化都是可以预测的，认清这一点至关重要。在我看来，除了一些天灾人祸的偶然变化外，过去许多重大的社会变革，都源于科学技术的进步。事实上，科学技术不仅反映着世界的变化和社会的进步，而且在创造着这些变化和进步。

在本书中，我将向你介绍塑造未来的必然趋势，以及人类所必须面对的挑战和各种令人激动的可能性。我相信，未来的大门已经洞开，充满了许多难以预料的大好机遇。每一个头脑

灵活、知识储备丰厚的人都可以在新天地里大显身手。我还相信，今天的人们获得商业机会、成就事业的最伟大的时代。

我衷心希望这 24 张科技新牌能为我们所用，在我们按照自己的理想塑造未来时，能发挥它们的最大能量。我也希望你和我一样，满腔热情地学会如何在未来岁月里由维持生存转化为发展创造。毕竟，你我都要在未来岁月里走完漫漫人生路。

牌局参与者简介

安德鲁——大型电脑公司总裁
史特曼——高中理化教师
科莱顿——食品批发商
韦内克——景观设计公司经理
布莱尔（女）——保险推销员
吉柯布丝（女）——医院信息部经理
康蒂（女）——继承父业的农场主

目 录

□前 言	(1)
迫在眉睫的问题	(1)
牌小乾坤大	(2)
都是主角	(3)
掌握金钥匙	(4)
竞争者与改革者	(5)
未来之光	(6)
□第一章 大潮初起	(1)
别开生面的纸牌	(1)
白驹过隙，时不我待	(4)
高枕无忧吗？	(7)
商店搬进家	(9)
胜败之间	(11)
□第二章 梦醒时分	(17)
重视结果	(17)
“近在咫尺”的远景	(19)
与高科技共舞	(22)
莫等急时抱佛脚	(24)
主动求变	(26)
销售未来	(31)

便捷通道	(32)
以科技换时间	(33)
□第三章 叩响生存之门	(38)
不再沉睡	(38)
让信息动起来	(40)
未来可以预测	(44)
改变观念的 24 张新牌	(48)
□第四章 花谢花又开.....	(71)
改弦更张	(71)
旧的不去，新的要来	(75)
逝者如斯	(77)
最佳搭档	(82)
组合制胜	(85)
□第五章 大梦谁先觉.....	(92)
紧盯市场	(92)
心中的阿拉丁神灯	(97)
“面”授机宜	(101)
是辅臣而非君主	(106)
取胜法宝	(109)
□第六章 化腐朽为神奇	(116)
抛开犹豫	(116)
别无选择	(120)
沟通之道	(123)

高科技公主	(125)
基因的魅力	(126)
自我“充电”	(132)
四面出击	(135)
未来农民	(140)
想落天外	(141)
□第七章 新桃换旧符	(144)
识时务者为俊杰	(144)
新科技的无奈	(148)
亡羊补牢，犹未为晚	(152)
这条道路通罗马	(154)
独辟蹊径	(157)
模拟现实	(162)
奇妙的“画布”	(166)
金刚不坏身	(168)
□第八章 百舸争流	(170)
不进则退	(170)
竞争的基础	(173)
超出顾客的期待	(179)
取信于民	(181)
无纸办公	(183)
高科技“会诊”	(189)
机器人护士	(194)
□第九章 智慧之源	(197)